

联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций | Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать пятая сессия

Рим, 26–30 сентября 2016 года

Сельское хозяйство и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Резюме

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года будет определять политику в области развития с настоящего времени до 2030 года. Данная Повестка объединяет три компонента устойчивого развития: экономический, экологический и социальный. Она разработана с расчетом на то, чтобы стимулировать государства-члены и их партнеров к установлению многочисленных связей между целями и задачами.

Вопросы продовольствия и сельского хозяйства занимают центральное место в Повестке дня на период до 2030 года. Устойчивое развитие сельского хозяйства является обязательным для достижения многих Целей в области устойчивого развития (ЦУР), и поэтому важно усилить участие этого сектора в национальных стратегиях развития.

Предпринятые в прошлом усилия в области развития сельского хозяйства привели к значительному повышению производительности и возможности удовлетворить растущие потребности в продовольствии и других продуктах на биологической основе. Однако прогресс был неравномерным и зачастую сопряженным с социальными и/или экологическими издержками, которые препятствовали достижению успеха и угрожали устойчивости. Будущие усовершенствования в области сельского хозяйства по-прежнему будут полагаться на повышенную производительность, но потребуется уделять больше внимания социальному и экологическому аспектам устойчивости.

Для достижения ЦУР требуется новый подход, который объединяет сельское, лесное и рыбное хозяйство и учитывает компромиссы и синергетическое взаимодействие между секторами и компонентами устойчивости. Недавно ФАО разработала элементы общей схемы и подход, позволяющие более эффективно и комплексно решать проблемы устойчивого развития в сельском, лесном и рыбном хозяйстве. Этот подход помогает поддерживать

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mr022

VISIT…

LANZAROTE
Caliente.COM

необходимые политические диалоги и управленческие механизмы и определять пути устойчивого развития в ЦУР, в секторах сельского хозяйства и на протяжении производственно-сбытовых цепочек согласно принципам и подходам, лежащим в основе Повестки дня на период до 2030 года.

Проект решения Комитета

Комитету предлагается:

1) Рассмотреть ключевую роль, которую может играть сельское хозяйство в достижении ЦУР, и возможности отразить эту роль в национальных стратегиях развития; в частности, принять к сведению необходимость содействия мероприятиям, которые обеспечивают баланс между тремя компонентами устойчивости и комплексно включены в сельское, лесное и рыбное хозяйство.

2) Одобрить пять выработанных ФАО принципов в качестве основы для политического диалога и управленческих механизмов, необходимых для определения путей устойчивого развития в рамках ЦУР, по секторам сельского хозяйства и соответствующим производственно-сбытовым цепочкам.

3) Дать руководящие указания в отношении содействия комплексному подходу к достижению ЦУР, представленному в настоящем документе.

Комитет также может пожелать поручить другим техническим комитетам ФАО продолжить укреплять сотрудничество и координацию усилий, направленных на укрепление и повышение эффективности вклада сельского, лесного и рыбного хозяйства в выполнение Повестки дня на период до 2030 года.

С вопросами по существу настоящего документа обращаться к:

г-ну Клейтону Кампаньоле,

Руководителю стратегических программ (СП2)

Тел.: +39 0657055004

I. Введение

1. В сентябре 2015 года 193 государства-члена Организации Объединенных Наций приняли новую глобальную рамочную программу развития: "Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года". Новая Повестка включает 17 целей в области устойчивого развития (ЦУР)[1] и 169 целевых показателей, которые должны быть достигнуты к 2030 году. Она окажет воздействие на все аспекты развития и будет иметь особое значение для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

2. В настоящем документе рассматриваются возможности, которые Повестка дня на период до 2030 года открывает перед сельским хозяйством, и анализируется ключевая роль производства продовольствия и сельского хозяйства в достижении ЦУР. В нем обсуждаются мероприятия, необходимые для руководства изменениями, направленными на достижение устойчивого развития сельского хозяйства, и усилия, необходимые для выработки более согласованных и комплексных мер в системах растениеводства и животноводства, лесном хозяйстве и рыбном хозяйстве и аквакультуре.

3. В настоящем документе рассматриваются усилия, предпринимаемые ФАО по разработке инструментов и подходов, призванных помочь переходу к производству продовольствия и ведению сельского хозяйства на устойчивой основе и обеспечению согласованных мер в сельском, лесном и рыбном хозяйстве, и запрашиваются указания Комитета относительно дальнейшего наращивания помощи, которую ФАО оказывает странам в выполнении Повестки дня на период до 2030 года.

II. Программа преобразований в области устойчивого развития

4. Повестка дня на период до 2030 года является универсальной; охватываемые ей вопросы и задачи отражают приоритеты и потребности всех стран. ЦУР направлены на искоренение всех форм голода и нищеты и демонстрируют приверженность подлинно устойчивому и инклюзивному развитию и эффективному реагированию на изменение климата.

5. ЦУР представляют новую концепцию развития, основанного на комплексных и целостных программах и мерах политики, что позволит использовать новаторские стратегии развития. ЦУР объединяют три компонента устойчивого развития (экономический, экологический и социальный), в которых цели и задачи тесно взаимосвязаны и требуют комплексных, основанных на фактических данных и подразумевающих широкое участие подходов к решению проблем и разработке политики. Повестка дня на период до 2030 года разработана с расчетом на то, чтобы стимулировать государства-члены и их партнеров к установлению многочисленных связей между целями и задачами. Она призывает их вырабатывать технически обоснованные меры политики и программы, адаптированные к этой масштабной и комплексной концепции.

6. Благодаря проведению самого широкого процесса многосторонних консультаций в истории, страны глубоко заинтересованы в достижении ЦУР и несут за них ответственность.

7. Страны выработают национальные программы обеспечения комплексной реализации целей и задач Повестки дня на период до 2030 года, основываясь на национальных потребностях, этапе развития и потенциале, ресурсах, стратегиях и партнерских связях. Партнерские связи станут ключевым средством мобилизации "необходимых для осуществления средств".

[1] См. Приложение I

III. Продовольствие и сельское хозяйство – ключ к достижению Целей в области устойчивого развития[2]

8. Продовольственное обеспечение и сельское хозяйство находятся в самом центре Повестки дня на период до 2030 года. Удовлетворяя потребности человечества в продовольствии, кормах, растительных волокнах и других продуктах, сельское хозяйство, лесное хозяйство и рыболовство при этом обеспечивают занятость каждого третьего работающего в мире, служат источником средств к существованию сельских домохозяйств (2,5 млрд человек) и являются секторами, которые в наибольшей степени влияют на способ управления земельными и водными ресурсами, биоразнообразием и генетическими ресурсами. Поэтому внедрение устойчивого производства сельскохозяйственных культур, продукции животноводства, лесного хозяйства, рыболовства и аквакультуры имеет ключевое значение для достижения многих ЦУР. Оно будет непосредственно влиять на успешное достижение ЦУР-1 (ликвидация крайней нищеты); ЦУР-2 (нулевой голод, улучшение питания и устойчивое сельское хозяйство); ЦУР-3 (здоровье); ЦУР-6 (вода); ЦУР-13 (изменение климата); ЦУР-14 (морские экосистемы) и ЦУР-15 (экосистемы суши, леса и земли) и будет отражаться на достижении ряда других целей и задач, относящихся к занятости, гендерному равенству, доступу к ресурсам, ответственному потреблению и производству, и на достижении ЦУР-16, относящейся к построению миролюбивого и открытого общества, и ЦУР-17, относящейся к партнерским связям в интересах устойчивого развития.

9. ЦУР представляют уникальную возможность для усиления роли секторов сельского, лесного и рыбного хозяйства в определении устойчивого развития. Однако для реализации этих возможностей необходимо, чтобы национальные лидеры по-новому взглянули на роль сельского хозяйства. Основная задача заключается в активизации эффективного участия этих секторов в процессе принятия решений на самом высоком уровне, посвященных стратегиям национального развития. Такое участие демонстрировало бы, что сельское, лесное и рыбное хозяйство вносят важный вклад в достижение национальных и глобальных целей и задач. Также нужно признать приоритетность инвестирования в эти сектора для национального развития. В этой связи "Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы" КВПБ предоставляют руководящие указания относительно содействия ответственному инвестированию, которое способствует обеспечению продовольственной безопасности и устойчивого развития.

10. Многие международные соглашения поддерживают отдельные элементы Повестки дня на период до 2030 года. Парижское соглашение к Рамочной конвенции ООН об изменении климата подкрепляет обязательства государств-членов по процессу преобразований, который включает ряд ЦУР, признавая неразрывную взаимосвязь проблем изменения климата и устойчивого развития. В соответствии с Парижским соглашением стороны обязуются подготавливать и сообщать "определяемые на национальном уровне вклады", относящиеся к изменению климата. В предполагаемых определяемых на национальном уровне вкладах, представленных перед Парижской конференцией, сектор сельского хозяйства занимает видное место. Девяносто четыре процента стран включили сельское хозяйство, лесное хозяйство и землепользование в число секторов, на которые направлены их вклады по смягчению последствий изменения климата и/или адаптации к ним.

11. Особое внимание вновь уделяется биоразнообразию в ЦУР, которые частично включают Айтинские целевые задачи в области биоразнообразия в рамках Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), подкрепляя включение повестки дня в области биоразнообразия в более широкую повестку дня в области развития. Программа работы КБР в области сельскохозяйственного биоразнообразия и учет проблематики биоразнообразия в

[2] Если не указано иное, под "сельским хозяйством" в настоящем документе подразумевается весь комплекс действий, относящихся к производству продукции растениеводства и животноводства, лесному хозяйству, рыболовству и аквакультуре.

сельском, рыбном и лесном хозяйстве имеют прямое отношение к устойчивому сельскому хозяйству.

12. Аддис-Абебская программа действий (ААПД), принятая в июле 2015 года, предоставляет основу для нового глобального партнерства в интересах устойчивого развития, призванного финансировать и ускорять процесс развития. Инвестирование в решение проблем, связанных с изменением климата, должно сыграть важную роль в финансировании мероприятий в области сельского хозяйства.

13. Рамочная программа действий, принятая на МКП-2 в ноябре 2014 года, предоставляет возможности для устойчивого преобразования сельского, лесного и рыбного хозяйства и их вклада в совершенствование продовольственных систем, сформированных с учетом проблематики питания, и обеспечения здоровых рационов.

IV. Предстоящая работа: руководство изменениями на пути к устойчивому производству продовольствия и сельскому хозяйству

14. С учетом масштабности ЦУР и основных взаимосвязей между ними осуществление Повестки дня на период до 2030 года потребует новых методов для разработки согласованных и эффективных мер политики, программ и инвестиционных предложений. Эффективное выполнение ЦУР может быть достигнуто с использованием партнерских связей, тем самым трансформировав способ сотрудничества различных заинтересованных сторон.

15. Для достижения ЦУР потребуется рассматривать устойчивое развитие сельского лесного и рыбного хозяйства комплексно, с учетом компромиссов и синергетических взаимодействий между секторами и различными компонентами устойчивости. Помощь в целях развития необходимо будет развивать таким образом, чтобы делать меньший упор на совместные проекты и уделять больше внимания политическим консультациям, развитию человеческого и организационного потенциала и мониторингу достигнутого прогресса.

Обеспечение эффективности действий по достижению устойчивого сельского хозяйства

16. Предпринятые в прошлом усилия в области развития сельского хозяйства привели к значительному повышению производительности, сделав возможным обеспечение продовольствием растущего населения планеты при относительно ограниченном увеличении площади сельскохозяйственных земель. Однако прогресс в разных странах был неодинаковым и зачастую сопровождался социальными и/или экологическими издержками, которые препятствовали достижению положительного воздействия и угрожали устойчивости. Будущие усовершенствования в области сельского хозяйства по-прежнему будут основываться на повышенной производительности, но потребуется уделять больше внимания социальному и экологическому аспектам устойчивости.

17. Решения для прогрессивного развития более устойчивого и производительного сельского хозяйства существуют. Научные исследования и инновации обеспечивают технические элементы для осуществления изменений и для лучшего понимания экосистемных функций и услуг. Есть технологии и методы для улучшения здоровья почвы и повышения связывания углерода, более рационального использования воды и энергии, более эффективной работы продовольственно-сбытовых цепочек, снижения отходов и потерь продовольствия и сохранения биоразнообразия. Разработки в области агроэкологии также предлагают элементы мер реагирования на изменение климата. Существуют различные решения в области производства более здоровых и питательных пищевых продуктов, которые заслуживают пристального внимания и содействия в продвижении.

18. Более глубокое понимание социальных компонентов устойчивого сельского хозяйства, включая необходимость уделять особое внимание положению и роли женщин, молодежи, мелких и семейных фермерских хозяйств, рыбаков, скотоводов, лесопользователей и коренных народов, является одним из ключевых факторов при определении успешного перехода к устойчивым методам ведения сельского хозяйства. С учетом этих обстоятельств инновации, которые могут содействовать более устойчивой экономике, обладают значительным потенциалом для обеспечения занятости в сельских районах, в особенности занятости молодых женщин и мужчин, что содействует непосредственно достижению ЦУР-8 (производительная занятость и достойная работа для всех).

19. Так же важно привлечь перечисленные социальные группы к выработке и реализации мер политики, программ и инвестиций, в целях содействия внедрению передовых и новых методов и обеспечения доступа к соответствующим технологиям. Молодые женщины и мужчины являются главной движущей силой перемен, и необходимо расширять их права и возможности посредством "умных льгот" и непрерывного политического диалога.

20. Процесс принятия решений требует четкого понимания компромиссов и синергетических взаимодействий между секторами и социальным, экономическим и экологическим компонентами устойчивости. Часто требуется выбирать между охраной природы и производством, краткосрочными и долгосрочными потребностями, экономическими выгодами и неблагоприятными экологическими последствиями либо между моделями развития сельского хозяйства, по-разному оказывающими влияние на производительность, продовольственную безопасность, равенство и бедность в сельских районах. Устойчивость требует не только повышения синергетических эффектов и выявления путей их использования, но и нахождения компромиссов.

Обеспечение согласованных действий в сельском, лесном и рыбном хозяйстве

21. Реализуемые по отдельности, секторальные подходы могут вести к конфликтам из-за использования ресурсов и к неоптимальному распределению ресурсов и управлению ими. Во многих районах растениеводство, животноводство и внутренняя аквакультура конкурируют из-за земли и воды, и расширяют производство, как правило, за счет лесов и рыболовства во внутренних водоемах, что приводит к сокращению биоразнообразия и росту выбросов двуокиси углерода. Растущий спрос на продукты животноводства привел к возросшему спросу на корма для животных, для удовлетворения которого требуется больше земли. Аналогично, культивирование в аквакультуре высокотоварных хищных водных видов подняло спрос на корма для рыбы, что увеличило и без того высокую нагрузку на природные рыбные запасы. Это лишь несколько примеров сложных межотраслевых взаимодействий, которые больше нельзя игнорировать.

22. С другой стороны, можно изучить важное синергетическое взаимодействие и взаимодополняемость между сельскохозяйственными культурами, сельскохозяйственными животными, деревьями, рыбным промыслом и аквакультурой, поддерживаемые естественными или полуестественными экосистемами, которые вносят вклад в почвообразование, водоочистку, сохранение биоразнообразия и регулирование климата. Применение комплексных подходов подразумевает анализ наличия потенциала синергетического взаимодействия и содействие политическим процессам, поощряющим справедливое распределение издержек и выгод между различными заинтересованными сторонами с учетом временного фактора. Также комплексные подходы требуют новаторских технологий, мер вмешательства и организаций, готовых использовать такое синергетическое взаимодействие.

Новый подход к совместной работе

23. Эффективный переход к устойчивому развитию требует общего понимания и улучшения диалога в секторах и между секторами. Он также предусматривает участие всех

заинтересованных сторон, включая частный сектор, гражданское общество, академические круги и научно-исследовательские учреждения и создание партнерских связей на различных уровнях. Необходимым условием успеха в достижении ЦУР являются согласованность и наращивание инвестиций в сельское хозяйство и приоритетное внимание к мероприятиям, которые могут обеспечить измеряемые результаты на местах.

Ключевые элементы руководства преобразованием в целях обеспечения устойчивого производства продовольствия и сельского хозяйства в рамках Повестки дня на период до 2030 года
1) Страны несут ответственность за преобразования и руководят ими
2) Межсекторальные, комплексные подходы и согласованность политики
3) Многосторонние подходы и партнерские связи
4) Согласование государственных и частных инвестиций
5) Особое внимание мероприятиям с измеряемыми результатами

На пути к выработке общего подхода в поддержку устойчивого производства продовольствия и сельского хозяйства

24. Общие цели и принципы – эффективный отправной момент для обсуждения различными заинтересованными сторонами более согласованных действий по выполнению Повестки дня на период до 2030 года. В ходе организационных преобразований самой ФАО она выработала основу и подход для более эффективного и комплексного решения вопросов устойчивого развития в сельском, лесном и рыбном хозяйстве[3]. Эта работа основывается на опыте ФАО в таких областях, как управление устойчивым производством продукции сельскохозяйственных культур, животноводством, лесным хозяйством, рыболовством и аквакультурой и использование земельных и водных ресурсов, океанов и побережий, почв, биоразнообразия, а также адаптация к изменению климата и смягчение его последствий.

25. ФАО рассматривает следующие пять принципов в качестве основы для политического диалога и управленческих механизмов, необходимых для определения путей устойчивого развития в рамках ЦУР, по секторам и соответствующим производственно-сбытовым цепочкам:

1) **Повышение эффективности использования ресурсов.** Включает улучшение генетического материала, усовершенствование сельскохозяйственных технологий и методов, комплексную борьбу с вредителями и повышение плодородия почв, прецизионное орошение, улучшение кормов и контроля за заболеваниями животных, сокращение потерь и отходов.

2) **Сохранение, защита и улучшение естественных экосистем**. Включает методы сохранения генетических ресурсов растений и животных, восстановление и сохранение почв, охрану вод от загрязнения, снижение интенсивности выбросов углерода, а также методы стимулирования экологических услуг, таких как защита опылителей и секвестрация углерода.

---

[3] Документ *Building a common vision for sustainable food and agriculture – principles and approaches* ("Разработка единой концепции устойчивого производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Принципы и подходы") был подготовлен как основа для обсуждения и диалога (http://www.fao.org/3/a-i3940e.pdf)

3) **Защита и улучшение источников средств к существованию в сельских районах, обеспечение справедливости и социального благополучия**. Очень большое значение имеет степень, в которой жители сельских районов, в особенности мелкие семейные фермерские хозяйства, молодежь и женщины, имеют гарантированный и справедливый доступ к знаниям, услугам, рынкам и ресурсам, включая землю и воду, контролируют свои источники средств к существованию благодаря возможностям для достойного труда и имеют доступ к разнообразным и питательным продуктам питания.

4) **Повышение устойчивости людей, общин и экосистем**. Включает планирование действий на случай засух, наводнений или массового нашествия вредителей и внедрение более диверсифицированных и устойчивых к внешним воздействиям систем производства, связанных с эффективными системами социальной защиты.

5) **Содействие ответственным и эффективным механизмам управления природными и антропогенными системами**. Включает эффективную политику и стратегии, последовательно применяющиеся в секторах, согласование правовой базы и инвестиций и укрепление потенциала государственных организаций и других заинтересованных сторон на всех уровнях. Основывается на широком процессе консультаций с заинтересованными сторонами, укреплении партнерских связей и применении механизмов посредничества и разрешения конфликтов, необходимых для достижения консенсуса по целям устойчивого развития.

26. Выработка более эффективных и согласованных мер политики и программ требует основанной на фактических данных оценки проблем и возможных вариантов мер политики, связанных с этими принципами, платформ для всестороннего диалога, который ведет к общему пониманию и согласованным решениям в секторах и по компонентам устойчивости, и выработки инструментов для проведения на основе этих решений реальных преобразований.

V. Мониторинг прогресса, достигнутого в обеспечении устойчивости сельского хозяйства в контексте Повестки дня на период до 2030 года

27. Механизм последующей деятельности и обзора выполнения Повестки дня на период до 2030 года занимает центральное место в этой новой парадигме. Он требует прочной базы из индикаторов и статистических данных, позволяющих отслеживать прогресс, информировать директивные органы и обеспечивать отчетность. В марте 2016 года Статистическая комиссия ООН одобрила Систему глобальных показателей достижения ЦУР, охватывающую 230 глобальных показателей, которые должны представлять все страны. Национальные статистические бюро при поддержке отраслевых ведомств и международные организации работают вместе над дальнейшей доработкой методик, инструментов сбора данных и осуществляют мероприятия по наращиванию статистического потенциала в различных областях, в которых осуществляется мониторинг.

28. В настоящее время страны обсуждают способы адаптации глобальных индикаторов к национальным условиям, в том числе путем дальнейшей дезагрегации данных на национальном и субнациональном уровнях. Координирование работы международного статистического сообщества и усилий на страновом уровне будет ключевым условием для актуального и последовательного мониторинга прогресса на всех уровнях. Потребуются дополнительные инвестиции для содействия инновациям и усовершенствованиям в национальных статистических системах и для наращивания национальных потенциалов в области статистики.

VI. Поддержка, оказываемая ФАО странам

29. По мере подготовки стран к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года ФАО корректирует свою поддержку странам-членам. С недавним пересмотром Стратегической

рамочной программы ФАО сделала устойчивость центральным элементом своей поддержки странам-членам, сосредотачивая внимание на совершенствовании сотрудничества между секторами и уровнями и на более активном участии заинтересованных сторон в партнерских союзах, что соответствует принципам и подходам, лежащим в основе Повестки дня на период до 2030 года.

30. Во многих регионах развитие знаний, человеческого и организационного потенциала в области сельского, лесного и рыбного хозяйства является ключом к реализации ЦУР. Работа ФАО в странах и регионах предоставляет технические доказательства в поддержку процесса принятия решений, стратегий и программ наращивания потенциала, учитывающих межсекторальный характер устойчивого развития.

31. Выполнение Повестки дня на период до 2030 года требует расширения механизмов партнерства, посредством которых правительства, частный сектор, научные круги и гражданское общество совместно способствуют достижению общих целей. Определенную роль в оказании поддержки достижению ЦУР практическими и измеримыми способами должны играть негосударственные субъекты на всех уровнях. ФАО помогает в достижении таких взаимодействий за счет поддержки платформ партнерства в интересах устойчивого сельского хозяйства.

32. ФАО также предлагает своим членам нейтральный форум для обзора и согласования договоров, стандартов и инструментов, необходимых для перехода к устойчивому сельскому хозяйству. ФАО располагает более чем 70 инструментами и механизмами по различным аспектам устойчивости в сельскохозяйственных секторах.

33. Что касается мониторинга ЦУР, ФАО была назначена организацией, ответственной за сбор данных по 20 глобальным показателям, охватывающим шесть целей. Кроме того, ФАО является одним из основных источников данных по пяти другим показателям. Многие из этих индикаторов являются новыми, и ФАО активно участвует в выработке наиболее подходящих статистических методик, необходимых для их измерения. ФАО также содействует странам в решении новых задач, помогая им наращивать потенциал в области статистики: повышать квалификацию сотрудников национальных статистических служб, развивать межведомственную координацию и испытывать новые статистические инструменты.

34. ФАО также отвечает за определение структуры ежегодного доклада о глобальном ходе выполнения ЦУР относительно продовольствия и сельского хозяйства. Подготовленные ФАО доклады о глобальных оценках и "флагманские» публикации будут содействовать тематической отчетности по достижению ЦУР.

VII. Вопросы, предлагаемые Комитету на рассмотрение

35. Достижение ЦУР тесно связано с потенциалом стран и их участием в обеспечении устойчивого развития комплексным и согласованным образом. В целях содействия странам ФАО разработала на техническом уровне общую схему и подход для мобилизации усилий по достижению устойчивого развития в сельском, лесном и рыбном хозяйстве в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года. Разработанные всеобъемлющая основа и подход были представлены для рассмотрения техническим комитетам ФАО в целях поощрения более эффективных и согласованных действий внутри и между этими секторами в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

36. Комитету предлагается:

1) рассмотреть ключевую роль, которую может играть сельское хозяйство в достижении ЦУР, и возможности отразить эту роль в национальных стратегиях развития; в частности, принять к сведению необходимость содействия

мероприятиям, которые обеспечивают баланс между тремя компонентами устойчивости и комплексно включены в сельское, лесное и рыбное хозяйство;

2) одобрить пять выработанных ФАО принципов в качестве основы для политического диалога и управленческих механизмов, необходимых для определения путей устойчивого развития в рамках ЦУР, по секторам сельского хозяйства и соответствующим производственно-сбытовым цепочкам;

3) дать руководящие указания в отношении содействия комплексному подходу к достижению ЦУР, представленному в настоящем документе.

37. Комитет также может пожелать поручить другим техническим комитетам ФАО продолжить укреплять сотрудничество и координацию усилий, направленных на укрепление и повышение эффективности вклада сельского, лесного и рыбного хозяйства в выполнение Повестки дня на период до 2030 года.

Приложение I: Цели в области устойчивого развития

Цель 1. Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах.

Цель 2. Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства.

Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте.

Цель 4. Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех.

Цель 5. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек.

Цель 6. Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех.

Цель 7. Обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

Цель 8. Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех.

Цель 9. Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям.

Цель 10. Сокращение неравенства внутри стран и между ними.

Цель 11. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов.

Цель 12. Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства.

Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиям.

Цель 14. Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития.

Цель 15. Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биоразнообразия.

Цель 16. Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях.

Цель 17. Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития.